



Bruksela, 22 września 2025 r.
(OR. en)

13077/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0285 (NLE)

PECHE 277

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	22 września 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 509 final
Dotyczy:	Wniosek ROZPORZĄDZENIE RADY ustalające uprawnienia do połowów na 2026 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 509 final.

Załącz.: COM(2025) 509 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 22.9.2025 r.
COM(2025) 509 final

2025/0285 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**ustalające uprawnienia do połowów na 2026 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i
grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Wszystkie rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów muszą ograniczać eksploatację stad ryb do poziomów zgodnych z ogólnymi celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb). W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa („rozporządzenie podstawowe w sprawie WPRyb”)¹ przewidziano wyznaczanie celów w zakresie limitów połowowych i nakładu połowowego, aby zapewnić wykorzystywanie morskich zasobów biologicznych w sposób zrównoważony pod względem gospodarczym, środowiskowym i społecznym. Zgodnie z tymi celami Parlament Europejski i Rada przyjęły rozporządzenie (UE) 2019/1022 ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego².

Celem niniejszego wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady jest ustalenie uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym.

W odniesieniu do zachodniej części Morza Śródziemnego w niniejszym wniosku ustanawia się uprawnienia do połowów stad dennych zgodnie z wieloletnim planem zarządzania. Uprawnienia do połowów są wyrażone jako maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla wszystkich stad. Ustanawia się dodatkowo maksymalne limity połowowe dla krewetek różowych głębinowych i morskiczka europejskiego poławianych przy użyciu określonych rodzajów narzędzi połowowych. Proponuje się przydzielenie tych uprawnień zainteresowanym państwom członkowskim zachodniej części Morza Śródziemnego (Hiszpanii, Francji i Włochom).

Proponuje się również ustalenie uprawnień do połowów na mocy porozumień w ramach Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) – regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, która jest odpowiedzialna za ochronę żywych zasobów morskich w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym oraz zarządzanie nimi. Unia Europejska jest członkiem GFCM wraz z Bułgarią, Grecją, Hiszpanią, Francją, Chorwacją, Włochami, Cyprzem, Maltą, Rumunią i Słowenią. Środki przyjęte przez GFCM są wiążące dla jej członków.

Proponuje się też ustalenie autonomicznej kwoty dla szprota w Morzu Czarnym, aby uniknąć dalszego wzrostu śmiertelności połowowej w porównaniu z obecnymi poziomami.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Proponowane środki są spójne z celami i przepisami WPRyb.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>.

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj>.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Proponowane środki są spójne z polityką UE w innych dziedzinach, w szczególności w dziedzinie środowiska.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji UE, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

We wniosku przydziela się państwom członkowskim uprawnienia do połowów zgodnie z celami rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb, planem wieloletnim dotyczącym stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego oraz wynikami dorocznego posiedzenia GFCM. Zgodnie z art. 16 ust. 6 i 7 oraz art. 17 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb do państw członkowskich należy decyzja w sprawie sposobu podziału dostępnych uprawnień do połowów między statki rybackie pływające pod ich banderą na podstawie określonych kryteriów. Daje to państwom członkowskim znaczną swobodę w rozdzielaniu uprawnień do połowów zgodnie z ich modelami społecznymi i ekonomicznymi.

- **Wybór instrumentu**

Uznaje się, że rozporządzenie stanowi najodpowiedniejszy instrument, ponieważ umożliwia ustanowienie wymogów mających bezpośrednie zastosowanie do państw członkowskich i podmiotów gospodarczych. Pomoże to zapewnić ich terminowe i zharmonizowane wdrożenie, skutkując większą pewnością prawa.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami przeprowadzono za pomocą komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 czerwca 2025 r. pt. „Dążenie do bardziej zrównoważonego rybołówstwa w UE: aktualna sytuacja i kierunki na 2026 r.” (COM(2025) 296 final)³.

³ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:52025DC0296>

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Ocena stanu stad w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym opiera się na najnowszych pracach Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) i Naukowego Komitetu Doradczego GFCM ds. Rybołówstwa.

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów jest określony w art. 43 ust. 3 TFUE.

W przypadku uprawnień do połowów ustalonych przez GFCM w odniesieniu do Morza Śródziemnego i Morza Czarnego, w niniejszym wniosku proponuje się wdrożenie środków uzgodnionych na szczeblu międzynarodowym. Wszelkie elementy związane z oceną ewentualnych skutków uprawnień do połowów są analizowane na etapie przygotowywania i prowadzenia negocjacji międzynarodowych, w których uzgadnia się ze stronami trzecimi uprawnienia Unii do połowów.

We wniosku uwzględnia się nie tylko problemy w krótkiej perspektywie, lecz także podejście długoterminowe, zgodnie z którym nakład połowowy jest stopniowo dostosowywany do poziomów gwarantujących długookresowe zrównoważenie.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie narusza praw podstawowych, w szczególności tych uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Monitorowanie i przestrzeganie przepisów zostanie zapewnione zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1224/2009⁴.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

W niniejszym wniosku proponuje się ustalenie uprawnień do połowów na 2026 r. w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym, jak opisano szczegółowo poniżej.

⁴ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>.

A. Realizacja wieloletniego planu zarządzania dla zachodniej części Morza Śródziemnego

W ramach planu wieloletniego dotyczącego połowów gatunków dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego Rada ma ustalić dla poszczególnych państw członkowskich maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla statków prowadzących połowy stad dennych za pomocą włoków w zachodniej części Morza Śródziemnego dla każdej grupy nakładu połowowego i w ramach grup stad określonych w załączniku I do tego planu.

Ponadto w planie tym określono cele i środki długoterminowego zarządzania stadami objętymi tym planem. Począwszy od 2025 r. wieloletni plan zarządzania wchodzi w fazę długoterminową, w której zastosowanie mają przedziały MSY, zgodnie z art. 4 i 6. W związku z tym uprawnienia do połowów na 2026 r. będą zgodne z przedziałami określonymi przez STECF i będą wykorzystywane do oceny wariantów zarządzania.

Ponadto w art. 7 ust. 5 planu wieloletniego przewidziano możliwość uzupełnienia modelu prowadzenia połowów dla trawlerów maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym dla narzędzi połowowych innych niż włoki na podstawie opinii naukowych oraz w celu osiągnięcia wartości szacowanej śmiertelności połowowej, która w danym modelu prowadzenia połowów i w obecnych przeciętnych warunkach środowiskowych zapewnia długoterminowy maksymalny połów (FMSY).

W 2024 r. w opinii naukowej STECF i Naukowego Komitetu Doradczego GFCM zalecono, aby – w celu osiągnięcia MSY dla stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego – podjąć szybkie działania i wyraźnie ograniczyć śmiertelność połowową. Stada morskiczka europejskiego i jedno stado homarca były do tego stopnia nadmiernie eksploatowane, że STECF uznał, że znajdują się one poniżej B_{lim} , tj. granicznego punktu odniesienia, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona, wyrażonego jako biomasa stada tarłowego i określonego w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności przez STECF lub podobny niezależny organ naukowy uznany na szczeblu unijnym lub międzynarodowym.

Podobnie jak w poprzednich latach, STECF (STECF-24-10 i PLEN-24-03) stwierdził, że aby w trybie pilnym zmniejszyć śmiertelność połowową, w szczególności w odniesieniu do stad morskiczka europejskiego, homarca i krewetki różowej głębinowej, konieczne jest przyjęcie całościowego podejścia łączącego środki dotyczące nakładu połowowego dla trawlerów i taklowców, oraz limity połowowe dla krewetki różowej głębinowej i morskiczka europejskiego poławianego przy użyciu sieci skrzelowych i drygawic. Podejście to wdrożono rozporządzeniami Rady (UE) 2022/110⁵, (UE) 2023/195⁶, (UE) 2024/259⁷ i (UE) 2025/219⁸

⁵ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/110 z dnia 27 stycznia 2022 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 165), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/110/oj>).

⁶ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/195 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2023 mających zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2022/110 w odniesieniu do uprawnień do połowów na rok 2022 mających zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 220), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/195/oj>.

⁷ Rozporządzenie Rady (UE) 2024/259 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2024 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L, 2024/259, 11.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/259/oj>).

ustalającymi uprawnienia do połowów w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym odpowiednio na lata 2022, 2023, 2024 i 2025, zaś Komisja proponuje dalsze wdrażanie tego podejścia w 2026 r., niezależnie od wygaśnięcia systemu przejściowego ustanowionego w art. 7 ust. 3 planu wieloletniego. Wynika to z faktu, że art. 7 ust. 1 lit. e) rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb stanowi zasadniczo, że „[Ś]rodki ochrony i zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów morza mogą obejmować (...) środki w zakresie ustalania i przydziału uprawnień do połowów”, które w związku z tym obejmują limity połowowe.

W niniejszym wniosku szereg uprawnień do połowów jest oznaczonych jako „pm” (*pro memoria*), ponieważ w momencie przyjmowania wniosku opinia naukowa STECF nie była jeszcze dostępna. Po udostępnieniu najnowszej opinii STECF niniejszy wniosek zostanie zaktualizowany za pomocą dokumentu roboczego służb Komisji.

Ponadto, aby promować stosowanie selektywnych narzędzi połowowych i ustanowić skuteczne obszary zamknięte w celu ochrony osobników młodocianych i tarlaków, w niniejszym wniosku utrzymano mechanizm kompensacyjny ustanowiony po raz pierwszy w 2022 r., przy jednoczesnym określeniu szczegółowych informacji po udostępnieniu najnowszej opinii STECF.

B. Środki GFCM mające zastosowanie na Morzu Śródziemnym

- maksymalna zdolność połowowa floty i zamrożenie zdolności połowowej w zakresie urządzeń do sztucznej koncentracji ryb (FAD) na statek, a także maksymalne limity połowowe w odniesieniu do koryfeny w całym Morzu Śródziemnym w ramach wieloletniego planu zarządzania GFCM na 2023 r. (podobszary geograficzne GFCM 1–27);

Na dorocznym posiedzeniu w listopadzie 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie w sprawie ustanowienia limitów połowowych dla koryfeny na 2026 r. Podobnie jak w 2025 r. Komisja proponuje dalsze wdrażanie limitu zdolności połowowej floty dla FAD ukierunkowanych na połowy stad koryfeny. Ten pułap zdolności połowowej opiera się na zdolnościach zgłoszonych do GFCM w 2019 r.

- maksymalne poziomy połowów dotyczące sardeli europejskiej i sardynki europejskiej oraz środki dotyczące stad małych gatunków pelagicznych w ramach wieloletniego planu zarządzania GFCM z 2021 r. (podobszary geograficzne 17 i 18).

W trakcie nadchodzącej dorocznej sesji w listopadzie 2025 r. GFCM ma przyjąć zalecenie w sprawie ustanowienia limitów połowowych dla małych gatunków pelagicznych na 2026 r. Podobnie jak w 2025 r. Komisja proponuje dalsze wdrażanie limitu zdolności połowowej floty dla okrężnicowców i trawlerów do połowów pelagicznych ukierunkowanych na połowy stad małych gatunków pelagicznych. Ten pułap zdolności połowowej opiera się na zdolnościach zgłoszonych do GFCM w 2014 r.

- Środki dotyczące stad dennych w ramach wieloletniego planu zarządzania GFCM dla stad dennych w Morzu Adriatyckim z 2019 r. (podobszary geograficzne 17 i 18):

W trakcie nadchodzącej dorocznej sesji w listopadzie 2025 r. GFCM ma przyjąć nowe zalecenie ustanawiające na 2026 r. nakład połowowy w odniesieniu do trawlerów połowiących włokiem dennym rozpornicowym (OTB) i włokiem rozprzowym (TBB), który

⁸ Rozporządzenie Rady (UE) 2025/219 z dnia 30 stycznia 2025 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2025 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L, 2025/219, 4.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/219/oj>).

przyczyni się do osiągnięcia MSY w 2026 r. Proponowana maksymalna zdolność połowowa floty jest zgodna ze zdolnością zgłoszoną do GFCM na 2025 r. lub średnią w latach 2015–2017.

- maksymalne limity połowowe dotyczące krewetki różowej głębiny oraz maksymalny dopuszczalny nakład połowowy i zdolność połowowa floty dotycząca morskoka europejskiego w Cieśninie Sycylijskiej w ramach wieloletniego planu zarządzania na 2022 r. (podobszary geograficzne 12–16);

W trakcie nadchodzącej dorocznej sesji w listopadzie 2025 r. GFCM ma przyjąć nowe zalecenie w sprawie ustanowienia na 2026 r. maksymalnych limitów połowowych dla krewetki głębokowodnej różowej oraz maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego i zdolności połowowej floty dla morskoka europejskiego w Cieśninie Sycylijskiej.

- maksymalna zdolność połowowa floty i limity połowowe dotyczące czerwonej krewetki głębiny oraz bladoczerwonej krewetki głębiny w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–16), Morzu Jońskim (podobszary geograficzne 19–21) i w Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne 24–27) w ramach odpowiednich wieloletnich planów zarządzania GFCM;

W trakcie nadchodzącej dorocznej sesji w listopadzie 2025 r. GFCM ma przyjąć nowe zalecenie w sprawie ustanowienia na 2026 r. maksymalnych limitów połowowych dla krewetki różowej głębiny w Cieśninie Sycylijskiej, Morzu Jońskim i Morzu Lewantyńskim. Podobnie jak w 2025 r. Komisja proponuje dalsze wdrażanie pułapów zdolności połowowej floty w odniesieniu do flot poławiających krewetki różowe głębiny w ramach odpowiednich planów wieloletnich GFCM.

- środki dotyczące morlesza bogara w Morzu Albozańskim w ramach wieloletniego planu zarządzania GFCM (podobszary geograficzne 1–3)

Wniosek obejmuje szereg pozycji wymagających uzupełnienia – dotyczą one stad, w przypadku których środki przejściowe GFCM wygasają z końcem 2025 r., lub w odniesieniu do ustanowienia rocznych limitów połowowych i limitów nakładu połowowego w ramach stałej fazy planów zarządzania i w odniesieniu do których GFCM w trakcie nadchodzącej dorocznej sesji ma przyjąć nowe środki.

Po zbliżającej się dorocznej sesji GFCM wniosek zostanie zaktualizowany za pomocą dokumentu roboczego służb Komisji.

C. Środki GFCM mające zastosowanie na Morzu Czarnym

1. kwota autonomiczna dotycząca szprota na podstawie opinii naukowej;
2. całkowity dopuszczalny połów i przydział kwot w odniesieniu do turbota w ramach wieloletniego planu zarządzania połowami turbota GFCM na 2017 r. wdrażającego zalecenie GFCM/43/2019/3 (podobszar geograficzny 29) zmienione zaleceniem GFCM/47/2024/8.

Środki funkcjonalnie powiązane z uprawnieniami do połowów (np. zamykanie tarlisk) są częścią niniejszego rozporządzenia, ponieważ bez takich okresów zamkniętych (np. w odniesieniu do turbota w Morzu Czarnym) uprawnienia do połowów nie mogłyby zostać ustalone na tych samych poziomach. Zakres okresów zamkniętych może się różnić w zależności od stanu stada ocenionego w opinii naukowej.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY**ustalające uprawnienia do połowów na 2026 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rada ma przyjąć środki dotyczące ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków funkcjonalnie związanych z tymi uprawnieniami do połowów. Art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że uprawnienia do połowów mają być przydzielane państwom członkowskim w taki sposób, aby zapewnić względną stabilność działalności połowowej każdego państwa członkowskiego w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa. Art. 16 ust. 4 tego rozporządzenia przewiduje, że uprawnienia do połowów należy ustalać zgodnie z celami wspólnej polityki rybołówstwa określonymi w art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia.
- (2) Dlatego też, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, uprawnienia do połowów należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-gospodarczych, przy jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego traktowania poszczególnych sektorów rybołówstwa oraz na podstawie opinii wyrażonych podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami.
- (3) Na 47. dorocznej sesji w 2024 r. Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) przyjęto zalecenie GFCM/47/2024/1, w którym ustanowiono długoterminowe środki zarządzania w odniesieniu do węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*), jak przewidziano w zaleceniu GFCM/46/2023/16 w sprawie długoterminowego planu zarządzania dotyczącego węgorza europejskiego (podobszary geograficzne GFCM 1–27). W zaleceniu GFCM/47/2024/1 utrzymano na 2026 r. sześciomiesięczny okres zamknięty dla połowów komercyjnych i zakaz połowów rekreacyjnych. Ponadto zalecenie to ogranicza komercyjną działalność połowową w odniesieniu do węgorza szklatego do dwóch miesięcy i zezwala na taką działalność tylko pod pewnymi warunkami. Zgodnie z tym zaleceniem środki te powinny mieć zastosowanie do wszystkich wód morskich Morza Śródziemnego oraz do wód słodkich, a także do wód słonawych, w tym estuariów, lagun przybrzeżnych i wód przejściowych. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.
- (4) Na 47. dorocznym posiedzeniu w 2024 r. GFCM przyjęła też zalecenie GFCM/47/2024/2, w którym ustanowiono długoterminowe środki na rzecz zrównoważonej eksploatacji koralu czerwonego (*Corallium rubrum*), jak przewidziano w zaleceniu GFCM/43/2019/4 w sprawie planu zarządzania dotyczącego

zrównoważonej eksploatacji koralu czerwonego w Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne GFCM 1–27). W zaleceniu GFCM/47/2024/2 utrzymano na 2026 r. zamrożenie nakładu połowowego wyrażone jako maksymalna liczba upoważnień do połowów i limitów pozyskiwania koralu czerwonego. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

- (5) Na 46. dorocznym posiedzeniu w 2023 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/46/2023/14 w sprawie wieloletniego planu zarządzania zrównoważoną eksploatacją koryfeny (*Coryphaena hippurus*) w Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne GFCM 1–27). W zaleceniu tym wprowadzono – zgodnie z podejściem ostrożnościowym i na okres przejściowy 2024–2026 – limit zdolności połowowej, zamrożenie zdolności połowowej w zakresie urządzeń do sztucznej koncentracji ryb (FAD) na statek oraz limit połowowy. W odniesieniu do połowów rekreacyjnych w zaleceniu tym przewidziano ponadto, że należy przestrzegać dziennego limitu ilościowego. Środki te zostały wdrożone do prawa Unii od 2024 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2024/259² i rozporządzeniem Rady (UE) 2025/219³. Środki te należy dalej wprowadzać do prawa Unii w odniesieniu do 2026 r.
- (6) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022⁴ ustanowiono plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego (podobszary geograficzne GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11). Ponadto w planie tym określono cele i środki długofalowej ochrony i zrównoważonej eksploatacji stad objętych tym planem. Obejmuje to środki mające na celu osiągnięcie i utrzymanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY) stad docelowych i zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza pozwalała na odtwarzanie i utrzymywanie populacji poławianych gatunków powyżej poziomów pozwalających zapewnić MSY.
- (7) Zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1022, uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad wymienionych w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1022 należy ustalić w zakresie śmiertelności połowowej pozwalającym osiągnąć maksymalny podtrzymywalny połów (MSY) (zakresy F_{MSY}) lub na niższym poziomie, oraz zgodnie ze środkami ochronnymi przewidzianymi w tym rozporządzeniu. Przedziały F_{MSY} określono w stosownych opiniach STECF. W przypadku gdy nie są dostępne odpowiednie informacje naukowe, uprawnienia do połowów dla stad, o których mowa w art. 1 ust. 2 i art. 1 ust. 3 tego rozporządzenia, należy ustalić zgodnie z podejściem ostrożnościowym do zarządzania rybołówstwem, jak określono w art. 4 ust. 6 tego rozporządzenia.
- (8) Ponadto uprawnienia do połowów należy wyrazić z jednej strony jako maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla trawlerów i taklowców ustalony zgodnie z systemem nakładu połowowego ustanowionym w art. 7 rozporządzenia

² Rozporządzenie Rady (UE) 2024/259 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2024 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L, 2024/259, 11.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/259/oj>).

³ Rozporządzenie Rady (UE) 2025/219 z dnia 30 stycznia 2025 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na 2025 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L, 2025/219, 4.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/219/oj>).

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj>).

(UE) 2019/1022, a z drugiej strony, jako maksymalne limity połowowe dla bładoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) i czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) ustalone zgodnie z opinią naukową i z art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

- (9) [DO UZUPEŁNIENIA zalecany przez STECF nakład połowowy WestMed dla trawlerów i taklowców oraz limity połowowe dla krewetki różowej głębinowej]
- (10) Aby promować wykorzystywanie selektywności narzędzi połowowych i ustanowić skuteczne obszary zamknięte w celu ochrony osobników młodocianych i tarlaków, rozporządzeniem Rady (UE) 2022/110⁵ ustanowiono mechanizm kompensacyjny dotyczący systemu nakładu połowowego dla trawlerów. [DO UZUPEŁNIENIA opinia STECF].
- (11) Zgodnie z art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/1022, w przypadku gdy opinie naukowe wykazują, że biomasa tarłowa któregośkolwiek ze stad, o których mowa w art. 1 ust. 2 tego rozporządzenia, jest niższa od przezrościowego punktu odniesienia dla biomasy (B_{PA}) lub niższa od granicznego punktu odniesienia dla biomasy (B_{LM}), należy przyjąć środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego powrotu stad do poziomów wyższych niż poziomy pozwalające uzyskać MSY.
- (12) Na 44. dorocznym posiedzeniu w 2021 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/44/2021/20 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego zrównoważonej eksploatacji stad małych ryb pelagicznych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne GFCM 17 i 18), które wprowadziło na lata 2022–2029 maksymalny poziom połowów i powiązany limit zdolności połowowej floty dla sejnów i trawlerów do połowów pelagicznych połowiących małe gatunki pelagiczne. Należy do prawa Unii wprowadzić te środki, które odnoszą się do 2026 r.
- (13) [DO UZUPEŁNIENIA GFCM 48 – małe gatunki pelagiczne w Morzu Adriatyckim].
- (14) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/5 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego zrównoważonych połowów dennych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne GFCM 17 i 18), w którym wprowadzono system nakładu połowowego i limit zdolności połowowej floty w odniesieniu do niektórych stad dennych oraz zobowiązanie do osiągnięcia 2026 r. Fmsy najważniejszych stad. Należy zatem wprowadzić te środki odnoszące się do 2026 r. do prawa Unii.
- (15) [DO UZUPEŁNIENIA GFCM 48 – gatunki denne w Morzu Adriatyckim].
- (16) Uwzględniając specyfikę floty słoweńskiej i jej marginalny wpływ na stada małych gatunków pelagicznych i stada denne, oraz zgodnie z ust. 13 zalecenia GFCM/43/2019/5, należy zachować istniejące modele prowadzenia połowów oraz zapewnić flocie słoweńskiej dostęp do minimalnej alokacji nakładu połowowego w odniesieniu do stad dennych.
- (17) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad dennych w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne GFCM 12–16),

⁵ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/110 z dnia 27 stycznia 2022 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 165, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/110/oj>).

uchylające zalecenia GFCM/44/2021/12 i GFCM/42/2018/5. W zaleceniu GFCM/45/2022/4 wprowadzono system nakładu w odniesieniu do morskich europejskiego oraz limity połowowe dla krewetki różowej głębinowej (*Parapenaeus longirostris*), a także zamrożenie zdolności połowowej. Należy do prawa Unii wprowadzić te środki, które odnoszą się do 2026 r.

- (18) [DO UZUPEŁNIENIA GFCM 48 – przedłużenie przejściowej fazy wieloletniego planu zarządzania o jeden rok].
- (19) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/5 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne GFCM 12–16), uchylające zalecenia GFCM/44/2021/7 i GFCM/43/2019/6. W zaleceniu GFCM/45/2022/5 wprowadzono limit połowowy i zamrożenie zdolności połowowej. Należy do prawa Unii wprowadzić te środki, które odnoszą się do 2026 r.
- (20) [DO UZUPEŁNIENIA GFCM 48 – przedłużenie przejściowej fazy wieloletniego planu zarządzania o jeden rok].
- (21) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/6 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Morzu Jońskim (podobszary geograficzne GFCM 19–21), uchylające zalecenia GFCM/44/2021/8 i GFCM/42/2018/4. W zaleceniu GFCM/45/2022/6 wprowadzono limit połowowy i zamrożenie zdolności połowowej. Należy do prawa Unii wprowadzić te środki, które odnoszą się do 2026 r.
- (22) [DO UZUPEŁNIENIA GFCM 48 – przedłużenie przejściowej fazy wieloletniego planu zarządzania o jeden rok].
- (23) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/7 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne GFCM 24–27), uchylające zalecenia GFCM/44/2021/6 i GFCM/42/2018/3. W zaleceniu GFCM/45/2022/7 wprowadzono limit połowowy i zamrożenie zdolności połowowej. Należy do prawa Unii wprowadzić te środki, które odnoszą się do 2026 r.
- (24) [DO UZUPEŁNIENIA GFCM 48 – środki dotyczące morlesza bogara]
- (25) Zgodnie z opiniami naukowymi wydanymi przez grupę roboczą ds. Morza Czarnego GFCM, aby zapewnić zrównoważenie stada szprota (*Sprattus sprattus*) w Morzu Czarnym (podobszar geograficzny GFCM 29), należy utrzymać obecną kwotę na szprota. Należy zatem nadal ustalać kwotę autonomiczną w odniesieniu do tego stada.
- (26) Na 47. dorocznym posiedzeniu w 2024 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/47/2024/8 zmieniające zalecenia GFCM/43/2019/3 i GFCM/41/2017/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania połowami turбота (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym (podobszar geograficzny GFCM 29). W zaleceniu GFCM/47/2024/8 wprowadzono zaktualizowany regionalny całkowity dopuszczalny połów (TAC) oraz system przydziału kwot w odniesieniu do turбота. Zgodnie z zaleceniem GFCM/41/2017/4 dwumiesięczny okres zamknięty i ograniczenie dni połowowych do 180 rocznie są funkcjonalnie powiązane z uprawnieniami do połowów. Środki, które odnoszą się do 2026 r., należy wdrożyć do prawa Unii, ponieważ bez nich TAC trzeba by ustalić na innym poziomie.

- (27) Korzystanie z określonych w niniejszym rozporządzeniu uprawnień do połowów dostępnych dla unijnych statków rybackich podlega rozporządzeniu Rady (WE) nr 1224/2009⁶, a w szczególności art. 33 i 34 tego rozporządzenia, dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Niezbędne jest zatem określenie kodów, które mają być stosowane przez państwa członkowskie przy przesyłaniu Komisji danych dotyczących wyładunków stad podlegających niniejszemu rozporządzeniu.
- (28) Aby nie zakłócić działalności połowowej oraz zapewnić unijnym rybakom środki utrzymania, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2026 r. Z uwagi na pilną sytuację niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1 **Zakres**

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do unijnych statków rybackich, które prowadzą działalność na Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym, eksploatując następujące stada ryb:
- a) węgorz europejski (*Anguilla anguilla*), koral czerwony (*Corallium rubrum*) i koryfena (*Coryphaena hippurus*) w Morzu Śródziemnym;
 - b) bładoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*), krewetka różowa głębinowa (*Parapenaeus longirostris*), czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*), morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*) i barwena (*Mullus barbatus*) w zachodniej części Morza Śródziemnego;
 - c) sardela europejska (*Engraulis encrasicolus*) i sardynka europejska (*Sardina pilchardus*) w Morzu Adriatyckim;
 - d) morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*), sola (*Solea solea*), krewetka różowa głębinowa (*Parapenaeus longirostris*) i barwena (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim;
 - e) morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*) i krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*) w Cieśninie Sycylijskiej;

⁶ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006, Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>.

- f) czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*) i bladoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*) w Cieśninie Sycylijskiej, w Morzu Jońskim oraz w Morzu Lewantyńskim;
 - g) morlesz bogar (*Pagellus bogaraveo*) w Morzu Alborańskim;
 - h) szprot (*Sprattus sprattus*) i turbot (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym.
2. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do innych rodzajów unijnej działalności połowowej, w tym do połowów rekreacyjnych, jeżeli zostały one wyraźnie wskazane w odpowiednich przepisach.

Artykuł 2

Definicje

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia zastosowanie mają definicje zawarte w art. 4 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto stosuje się następujące definicje:

- a) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji jakiegokolwiek państwa;
- b) „połowy rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której morskie zasoby wodne są eksploatowane do celów rekreacji, turystyki lub sportu;
- c) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza:
 - (i) w przypadku połowów podlegających wyłączeniu z obowiązku wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 4–7 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 – ilość ryb, którą można wyładować każdego roku z poszczególnych stad;
 - (ii) w przypadku wszystkich pozostałych połowów – ilość ryb, którą można odłowić z każdego stada w ciągu roku;
- d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii lub państwu członkowskiemu;
- e) „unijna kwota autonomiczna” oznacza limit połowowy autonomicznie przydzielony unijnym statkom rybackim przy braku uzgodnionych TAC;
- f) „kwota analityczna” oznacza unijną kwotę autonomiczną, w odniesieniu do której dostępna jest ocena analityczna;
- g) „ocena analityczna” oznacza ilościową ocenę tendencji zachodzących w obrębie określonego stada, opartą na danych dotyczących biologii i eksploatacji stada, których jakość w świetle analizy naukowej okazała się wystarczająco wysoka, aby możliwe było wydanie opinii naukowej dotyczącej przyszłych połowów;
- h) „urządzenie do sztucznej koncentracji ryb” (FAD) oznacza dowolne pływające na powierzchni wody urządzenie służące do wabienia ryb.

Artykuł 3

Obszary połowowe

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

- a) „podobszary geograficzne GFCM” oznaczają obszary określone w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2124⁷;
- b) „Morze Śródziemne” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1–27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- c) „zachodnia część Morza Śródziemnego” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- d) „Morze Adriatyckie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 17 i 18, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- e) „Cieśnina Sycylijska” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 12, 13, 14, 15 i 16, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- f) „Morze Jońskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 19, 20 i 21, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- g) „Morze Lewantyńskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 24, 25, 26 i 27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- h) „Morze Albozańskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1, 2 i 3, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124;
- i) „Morze Czarne” oznacza wody w podobszarze geograficznym GFCM 29, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2023/2124.

TYTUŁ II

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

ROZDZIAŁ I

Morze Śródziemne

Artykuł 4

Węgorz europejski

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do podobszarów geograficznych GFCM 1–27, wód słonawych i wód słodkich. Wody słonawe obejmują obszary przyujściowe, laguny przybrzeżne i wody przejściowe.
2. Zakazuje się prowadzenia przez okres co najmniej sześciu miesięcy w roku 2026 komercyjnej działalności połowowej, w której osobniki węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*) o długości całkowitej powyżej 12 cm stanowią gatunek docelowy lub przypadkowy

⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2124 z dnia 4 października 2023 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) (wersja przekształcona) (Dz.U. L, 2023/2124, 12.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj>).

przyłów. W tym celu każde zainteresowane państwo członkowskie określa co najmniej jeden okres zamknięty z następującymi zastrzeżeniami:

- a) w stosownych przypadkach okres zamknięty lub okresy zamknięte mogą różnić się w ramach jednego państwa członkowskiego w zależności od obszaru połowowego w celu uwzględnienia geograficznego i czasowego modelu migracji węgorza europejskiego na różnych etapach życia;
 - b) okres zamknięty lub okresy zamknięte trwają co najmniej sześć kolejnych miesięcy lub łącznie sześć miesięcy zgodnie z warunkami określonymi w ust. 3;
 - c) okres zamknięty lub okresy zamknięte muszą być spójne z celami w zakresie ochrony określonymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1100/2007⁸, z obowiązującymi krajowymi planami zarządzania oraz z czasowymi modelami migracji węgorza europejskiego na odpowiednim etapie życia w danym państwie członkowskim.
3. Odnośny okres zamknięty trwa od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2026 r., a każde zainteresowane państwo członkowskie ustanawia dodatkowy – wynoszący trzy miesiące – okres zamknięty między dniem 1 kwietnia a dniem 30 listopada 2026 r.
4. Zezwala się na prowadzenie komercyjnej działalności połowowej w odniesieniu do węgorza europejskiego o długości całkowitej poniżej 12 cm w okresie dwóch miesięcy rocznie; taka działalność połowowa jest monitorowana przez wyznaczoną instytucję naukową, która nadzoruje gromadzenie i analizę danych.
5. Maksymalna liczba upoważnień do połowów i maksymalna liczba narzędzi biernych dozwolonych w połowach węgorza europejskiego o długości całkowitej poniżej 12 cm do celów handlowych nie przekracza odpowiednich poziomów określonych w załączniku I.
6. Zakazuje się połowów rekreacyjnych węgorza europejskiego na wszystkich etapach życia.
7. Każde zainteresowane państwo członkowskie informuje Komisję:
- a) do dnia 1 marca 2026 r. – o okresie zamkniętym lub okresach zamkniętych, które ustaliło zgodnie z ust. 2 i 3;
 - b) w ciągu dwóch tygodni od ich przyjęcia – o środkach krajowych odnoszących się do okresu zamkniętego lub okresów zamkniętych, które określiło zgodnie z ust. 2 i 3;
 - c) do dnia 1 marca 2026 r. – o okresie, w którym dozwolone będą połowy węgorza europejskiego o długości całkowitej poniżej 12 cm zgodnie z ust. 4.

Artykuł 5

Koral czerwony

Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności unijnych statków rybackich w zakresie pozyskiwania koralu czerwonego (*Corallium rubrum*) w Morzu Śródziemnym.

W odniesieniu do połowów ukierunkowanych maksymalna liczba upoważnień do połowów i maksymalna ilość pozyskiwana ze stad koralu czerwonego przez unijne statki rybackie

⁸ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 z dnia 18 września 2007 r. ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj>).

i w ramach unijnej działalności polegającej na pozyskiwaniu nie przekracza poziomów określonych w załączniku II.

Artykuł 6 **Koryfena**

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkich komercyjnych połowów pelagicznych prowadzonych przez unijne statki rybackie prowadzące ukierunkowane połowy koryfeny (*Coryphaena hippurus*) przy użyciu FAD w Morzu Śródziemnym.

Dotyczy to również rekreacyjnych połowów koryfeny w Morzu Śródziemnym.

2. Maksymalna zdolność połowowa floty unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów koryfeny, wyrażona w liczbie statków, kW i pojemności brutto (GT), jest określona w załączniku III lit. a).

3. Maksymalna liczba FAD przypadająca na statek upoważniony do połowów koryfeny jest określona w załączniku III lit. b).

4. Maksymalny poziom połowów koryfeny nie może przekraczać poziomów określonych w załączniku III lit. c).

W przypadku połowów rekreacyjnych maksymalne ilości połowu wynoszą 10 kg lub pięć sztuk ryb dowolnego rozmiaru na osobę dziennie.

ROZDZIAŁ II

Zachodnia część Morza Śródziemnego

Artykuł 7 **Stada denne**

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności połowowej unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów stad dennych, o których mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1022, w zachodniej części Morza Śródziemnego.

2. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla trawlerów i taklowców określono w załączniku IV pkt 1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 9 rozporządzenia (UE) 2019/1022 i art. 26–34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

3. Maksymalne limity połowowe dla krewetki różowej głębinowej w Morzu Alborańskim, na Balearach, w Hiszpanii północnej i Zatoce Lwiej określono w załączniku IV pkt 2 lit. a).

4. Maksymalne limity połowowe dla krewetki różowej głębinowej na Korsyce, w Morzu Liguryjskim, Morzu Tyrreńskim i na Sardynii określono w załączniku IV pkt 2 lit. b).

5. Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w załączniku IV pozostaje bez uszczerbku dla:

- a) wymian dokonywanych na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

- b) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;
- c) dodatkowych wyładunków dozwolonych na podstawie art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 lub na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- d) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 lub przeniesionych na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- e) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105, 106 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 8

Mechanizm kompensacyjny

[DO UZUPEŁNIENIA]

Artykuł 9

Środki naprawcze

[DO UZUPEŁNIENIA]

Artykuł 10

Rejestrowanie i przekazywanie danych

1. Państwa członkowskie rejestrują i przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 oraz art. 146c, 146d i 146e rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 404/2011¹⁰.
2. Przy przekazywaniu Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 danych dotyczących nakładu połowowego państwa członkowskie stosują kody grup nakładu połowowego określone w załączniku IV.

¹⁰ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 404/2011 z dnia 8 kwietnia 2011 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009 ustanawiającego wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 112 z 30.4.2011, s. 1), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj.

ROZDZIAŁ III

Morze Adriatyckie

Artykuł 11

Stada małych gatunków pelagicznych

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności połowowej unijnych statków rybackich w zakresie połowów sardynki europejskiej (*Sardina pilchardus*) i sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w Morzu Adriatyckim.
2. Maksymalny poziom połowów sardynki europejskiej i sardeli europejskiej nie może przekraczać poziomów określonych w załączniku V pkt 1 lit. a).
3. Maksymalną zdolność połowową floty, wyrażoną w postaci kW, GT oraz liczby unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów stad małych gatunków pelagicznych określono w załączniku V pkt 1 lit. b).
4. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 12

Stada denne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności połowowej unijnych statków rybackich w zakresie połowów morskiczka europejskiego (*Merluccius merluccius*), homarca (*Nephrops norvegicus*), soli (*Solea solea*), krewetki głębokowodnej różowej (*Parapenaeus longirostris*) i barweny (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim.
2. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy oraz maksymalną zdolność połowową floty w odniesieniu do tych stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu określono w załączniku V odpowiednio w pkt 2 lit. a) i pkt 2 lit. b).
3. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 13

Przekazywanie danych

Przy przekazywaniu Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 danych dotyczących nakładu połowowego i wyładunków gatunków, do których odnoszą się art. 11 i 12, państwa członkowskie stosują kody stad i kody grup nakładu połowowego określone w załączniku V.

ROZDZIAŁ IV

Cieśnina Sycylijska

Artykuł 14

Morszczuk europejski i krewetka różowa głębinowa

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów morszczuka europejskiego (*Merluccius merluccius*) i krewetki różowej głębinowej (*Parapenaeus longirostris*) w Cieśninie Sycylijskiej.
2. Maksymalną zdolność połowową floty trawlerów dennych upoważnionych do połowów stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu, wyrażoną w liczbie statków, kW i GT, określono w załączniku VI pkt 1 lit. a).
3. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla morszczuka europejskiego (w liczbie dni połowowych) w odniesieniu do statków połowiących włokiem dennym rozpornicowym morszczuka europejskiego (OTB) określono w załączniku VI pkt 1 lit. b).
4. Maksymalny poziom połowów krewetki różowej głębinowej nie przekracza poziomów określonych w załączniku VI pkt 1 lit. c).
5. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 15

Krewetki różowe głębinowe

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności połowowej unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) w Cieśninie Sycylijskiej.
2. Maksymalna zdolność połowowa floty trawlerów dennych upoważnionych do połowów stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu, wyrażona w liczbie statków, kW i GT, jest określona w załączniku VI pkt 2 lit. a).
3. Maksymalny poziom połowów krewetki różowej głębinowej nie przekracza poziomów określonych w załączniku VI pkt 2 lit. b) i c).

Artykuł 16

Przekazywanie danych

Przy przekazywaniu Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 danych dotyczących wyładunków ilości złowionych ze stad państwa członkowskie stosują kody stad określone w załączniku VI.

ROZDZIAŁ V

Morze Jońskie i Morze Lewantyńskie

Artykuł 17

Krewetki różowe głębinowe

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności połowowej unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) w Morzu Jońskim i Morzu Lewantyńskim.
2. Maksymalną zdolność połowową floty trawlerów dennych upoważnionych do połowów krewetki różowej głębinowej, o której mowa w niniejszym artykule, wyrażoną w liczbie statków, kW i GT, określono w załączniku VII pkt 1 lit a) oraz pkt 2 lit. a).
3. Maksymalny poziom połowów krewetki różowej głębinowej, o której mowa w niniejszym artykule, nie przekracza poziomów określonych odpowiednio w załączniku VII pkt 1 lit. b), pkt 1 lit. c), pkt 2 lit. b) i pkt 2 lit. c).

ROZDZIAŁ VI

Morze Alborańskie

Artykuł 18

Morlesz bogar

[DO UZUPEŁNIENIA]

ROZDZIAŁ VII

Morze Czarne

Artykuł 19

Szprot

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów szprota (*Sprattus sprattus*) w Morzu Czarnym.
2. Unijna kwota autonomiczna szprota nie przekracza poziomów określonych w załączniku IX.
3. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 20

Turbot

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszelkiej działalności unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów turbota (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym.
2. Wielkość TAC turbota mającą zastosowanie w wodach Unii w Morzu Czarnym, podział tego TAC między poszczególne państwa członkowskie i – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nim związane, określono w załączniku IX.
3. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 21

Zarządzanie nakładem połowowym w odniesieniu do turbota

Unijne statki rybackie uprawnione do połowów turbota w zakresie art. 20, niezależnie od ich całkowitej długości, prowadzą połowy przez maksymalnie 180 dni połowowych w roku.

Artykuł 22

Okres zamknięty w odniesieniu do turbota

Unijnym statkom rybackim zabrania się prowadzenia działalności połowowej, w tym przeładunku, zatrzymywania na statku, wyładunku i pierwszej sprzedaży turbota w wodach Unii Morza Czarnego od 15 kwietnia do 15 czerwca 2026 r.

Artykuł 23

Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów na Morzu Czarnym

Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w załączniku IX nie stanowi uszczerbku dla:

- a) wymian dokonywanych na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- b) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;
- c) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 24

Przekazywanie danych

Przy przekazywaniu Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 danych dotyczących wyładunków ilości złowionych w wodach Unii na Morzu Czarnym ze stad szprota i turbota państwa członkowskie stosują kody stad określone w załączniku IX.

TYTUŁ III

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 25

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r. do dnia 31 grudnia 2026 r.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*